



**COVID-19
VACCINE**
Public Health
Advice



12 से 15 साल के बच्चों
और युवाओं के लिए
Comirnaty (Pfizer/
BioNTech) वैक्सीन

माता-पिता और अभिभावकों
के लिए अहम जानकारी

वर्शन 12
14 सितम्बर 2023



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

इस पत्रक के बारे में

यह लीफ़लेट आपको 12 से 15 साल के बच्चों के लिए COVID-19 (कोरोनावायरस) वैक्सीन के बारे में बताता है।

यह आपको बताता है:

- 12-15 साल के बच्चों में COVID-19
- COVID-19 वैक्सीन क्या है
- 12-15 साल के बच्चों लिए टीकाकरण के फ़ायदे
- 12-15 साल के बच्चों के लिए टीकाकरण के जोखिम
- वैक्सीन सुरक्षा और दुष्प्रभाव
- उनकी COVID 19 वैक्सीन के बाद क्या उम्मीद करना चाहिए
- उनकी COVID 19 वैक्सीन के लिए सम्मति दे रहे हैं
- आप अधिक जानकारी कहां प्राप्त कर सकते हैं

कृपया इस पत्रक को ध्यान से पढ़ें। इस सूचना पत्रक का उद्देश्य, आपको सही जानकारी देकर अपने बच्चे को वैक्सीन लगवाने के आपके फैसले में मदद करना है। आप वैक्सीन के बारे में किसी स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर जैसे अपने जीपी (डॉक्टर) या फार्मासिस्ट से भी बात कर सकते हैं।

आप यह भी कर सकते हैं:

- www.hse.ie/covid19vaccinePIL पर उपलब्ध मैनुअल वैक्सीन की पेशेंट इंफ़ॉर्मेशनलीफ़लेट पढ़ सकते हैं।
- अपने बच्चे से वैक्सीनेशन के बारे में बात कर सकते हैं या उनके साथ लीफ़लेट पढ़ सकते हैं।
- अधिक जानकारी के लिए www.hse.ie पढ़ें

COVID-19 के बारे में

COVID-19 एक बीमारी है जो फेफड़ों और श्वसनमार्ग, एवं कभी-कभी शरीर के अन्य हिस्सों को भी प्रभावित कर सकती है। यह कोरोना वायरस नामक वायरस के कारण होता है।

यह अत्यधिक संक्रामक है। यह हवा के माध्यम से लोगों के खांसने या छींकने पर पैदा होने वाली बूंदों से फैलता है या जब वे उन सतहों को छूते हैं, जहां वे बूंदे गिरी होती हैं और फिर उनकी आंखों, नाक या मुंह को छूते हैं।

COVID-19 के सबसे आम लक्षण ये हैं:

- कंफकपी के साथ 38 डिग्री सेल्सियस या उस से ज़्यादा बुखार
- सूखी खांसी
- थकान

COVID-19 होने पर लक्षण दिखाई देने में 14 दिन तक का समय लग सकता है। लक्षण सर्दी या फ़्लू के लक्षण की तरह हो सकते हैं। हो सकता है आपके बच्चे में ये सभी लक्षण न दिखाई दें या वह सामान्य की तुलना में कम स्वस्थ महसूस करे।

यदि आपके बच्चे में COVID-19 के कोई लक्षण हैं, तो उन्हें खुद को दूसरों से अलग कर लेना चाहिए (अलग कमरे में रहें) और सलाह के लिए [hse .ie/covid19](http://hse.ie/covid19) पर जाना चाहिए।

COVID-19 और 12-15 साल के बच्चे

12 से 15 साल के अधिकांश बच्चे और युवा जिन्हें COVID-19 होता है, उनमें बहुत हल्के लक्षण होते हैं या कोई लक्षण नहीं होते हैं। इस उम्र में COVID-19 होना हानिकारक हो सकता है क्योंकि बच्चों को स्कूल छोड़ना पड़ जाता है।

COVID-19 से बच्चों को गंभीर बीमारी हो सकती है जिसके कारण उन्हें हॉस्पिटल में भर्ती करना पड़ सकता है और मौत भी हो सकती है लेकिन ऐसा बहुत कम होता है।

कभी-कभी COVID-19 से जुड़े लक्षण कुछ हफ्तों या महीनों तक दिखाई दे सकते हैं ('लॉन्ग COVID')। इस स्थिति का जोखिम वयस्कों के मुकाबले बच्चों में कम होता है।

किसी भी बच्चे को COVID-19 के कारण हॉस्पिटल में भर्ती होने का खतरा बहुत कम होता है, और बच्चे को गंभीर देखभाल की ज़रूरत का जोखिम भी बहुत कम होता है।

कुछ विशेष स्वास्थ्य स्थितियों वाले बच्चों और युवाओं में गंभीर बीमारी का खतरा ज़्यादा होता है। यूनाइटेड स्टेट्स के डेटा के हिसाब से, COVID-19 के कारण हॉस्पिटल में भर्ती हुए 10 में से 7 बच्चों को दूसरी स्वास्थ्य समस्याएँ थीं।

COVID-19 के कारण बच्चों में शायद ही कभी मल्टीसिस्टम इन्फ्लेमेटरी सिंड्रोम (MIS-C) जैसी स्थिति होती है। MIS-C विकसित करने वाले 75% बच्चों में कोई खास अंतर्निहित स्वास्थ्य स्थिति नहीं होती।

इस स्थिति से निमोनिया, हृदय की सूजन और सांस लेने में परेशानी होती है और यह मौत का कारण बन सकती है। MIS-C से संक्रमित अधिकतर बच्चे कुछ दिन अस्पताल में रहने या गहन देखभाल से ठीक हो जाते हैं लेकिन कुछ बच्चों में लंबा प्रभाव रहता है और बहुत ही कम संख्या में मृत्यु हो सकती है। MIS-C को ओमिक्रॉन संक्रमण के बाद बहुत कम देखा जाता है।

COVID-19 वैक्सीन क्या है?

वैक्सीन एक ऐसा तरल पदार्थ होता है जो किसी विशेष बीमारी के प्रति प्रतिरक्षा (सुरक्षा) को बढ़ाता है। वैक्सीन से, प्रतिरक्षा प्रणाली (इम्यून सिस्टम) के बारे में पता चलता है कि लोगों को बीमारी से कैसे बचाया जाए।

प्राप्त प्रमाणों से यह कहा जा सकता है कि COVID 19 की टीका बच्चों को गंभीर बीमारी से बचा सकता है। यदि बच्चों को टीका लगाया जाता है, तो इससे हमारे समुदाय में गंभीर रूप से बीमार होने या COVID-19 से मरने वाले बच्चों की संख्या को कम करने में भी मदद मिलेगी।

मेरे बच्चे को कौनसी वैक्सीन लगाई जा रही है?

आपके बच्चे को जो वैक्सीन दिया जा रहा है उसे Comirnaty(Pfizer/ BioNTech) कहते हैं।

यह एक mRNA वैक्सीन है जो COVID-19 फैलाने वाले ज़िंदा वायरस के बिना आपके बच्चे के शरीर को ऐसा प्रोटीन बनाना सिखाती है जो इम्यून रिसपॉन्स को ट्रिगर करेगा।

इसके बाद, भविष्य में अगर COVID-19 वायरस आपके बच्चे के शरीर में प्रवेश करता है, तो उसका शरीर उससे लड़ने के लिए एंटीबॉडी बनाता है।

वैक्सीनेशन से पहले, आपको अपने बच्चे को यह वैक्सीन लगवाने के लिए सहमति देनी होगी और इसे रिकॉर्ड किया जाएगा।

आपके बच्चे को जो कॉमिर्नाटी टीके दिए जा रहे हैं वे अनुकूलित टीके हैं। अनुकूलित टीकों में COVID-19 के विभिन्न प्रकारों से बचाने के लिए mRNA होता है। उनसे मूल वैक्सीन की तुलना में COVID-19 के प्रकारों के खिलाफ व्यापक सुरक्षा देने की उम्मीद की जाती है।

राष्ट्रीय टीकाकरण सलाहकार समिति द्वारा 12-15 वर्ष की आयु के बच्चों के लिए अनुकूलित टीकों की सिफारिश की जाती है और यूरोपीय चिकित्सा एजेंसी द्वारा इसे स्वीकृत किया जाता है।

12 से 15 साल के सभी बच्चों को वैक्सीन क्यों लगाई जा रही है?

लोगों को वैक्सीन देने का हमारा उद्देश्य लोगों की सुरक्षा करना और इस वायरस से होने वाली बीमारी और मौतों को कम करना है।

COVID 19 की वैक्सीन लगवाने से आपके बच्चे और उनके आस पास रहने वाले लोग COVID 19 कारण गंभीर रूप से बीमार होने से बच सकते हैं। हालांकि, इस उम्र में COVID-19 से गंभीर रूप से बीमार होने का खतरा बहुत कम है और COVID-19 वैक्सीन लगवाने के बाद यह खतरा और भी कम हो जाता है।

नेशनल इम्युनाइज़ेशन एडवाइज़री कमिटी (NIAC) ऐसे बच्चों को COVID-19 वैक्सीन लगवाने का सुझाव देती है जिनको

इस उम्र के सभी बच्चों के लिए, NIAC का सुझाव है कि वैक्सीन लगवाने के फ़ायदे इसके जोखिम से ज़्यादा हैं।

इसके फ़ायदों में COVID 19 से संक्रमित होने से बचाव, और COVID 19 के कारण गंभीर रूप से बीमार होने के खतरे से अतिरिक्त बचाव शामिल है। जिन बच्चों को टीका लग गया है उनका स्कूल और अन्य गतिविधियों के छूटने के आसार कम हो जाते हैं।

12- 15 साल के बच्चों को वैक्सीन क्यों दी जा रही है?

प्रारम्भिक टीकाकरण से आपके बच्चे को जो सुरक्षा मिली है वह समय के साथ कम हो सकती है।

इससे सुरक्षा कम हो गई, अत्यंत संक्रामक Omicron के साथ यह स्पष्ट हो गया कि 12 से 15 आयु वर्ग के और अधिक बच्चों के लिए पहले लहर की मुकाबले हाल की लहर में ज्यादा अस्पताल देखभाल की आवश्यकता हुई।

हमें यह विश्वास है कि पहली बूस्टर डोज़ COVID19 के खिलाफ़ ज़्यादा सुरक्षा प्रदान करेगी और इस उम्र के बच्चों में बीमारी और अस्पताल में भर्ती होने की संख्या को कम करेगी।

कमजोर इम्यून सिस्टम वाले बच्चों को पहली बूस्टर देने की सलाह दी जाती है।

तब भी 12-15 साल के सभी बच्चे बूस्टर डोज ले सकते हैं क्योंकि:

- वैक्सीन के फ़ायदे जोखिमों से कहीं ज़्यादा हैं
- यह COVID-19 की जटिलताओं और खतरों को कम करता है (गंभीर बीमारी, दीर्घ अवधि का COVID और MIS-C)
- इसकी संभावना कम है कि उन्हें स्कूल और अन्य गतिविधियाँ छोड़नी पड़ें, जो उनकी सहेत के लिए आवश्यक हैं
- यह भविष्य में आने वाले वेरिएंट के विरुद्ध बेहतर सुरक्षा प्रदान कर सकता है

कमजोर इम्यून सिस्टम वाले कुछ बच्चों को अतिरिक्त डोज़ क्यों दी जा रही है?

यदि आपका बच्चा 12 वर्ष और उससे अधिक उम्र का है और जब उसे पहले दौर के COVID-19 टीके लगे थे, तब उसका इम्यून सिस्टम कमजोर था, तो उसे अतिरिक्त खुराक की आवश्यकता हो सकती है।

हमें उम्मीद है कि वैक्सीन की एक अतिरिक्त डोज़:

- वैक्सीन के प्रति उनकी इम्यून सिस्टम की प्रतिक्रिया में सुधार करेगी।
- उन्हें COVID-19 से बेहतर सुरक्षा प्रदान करेगी
- उन्हें COVID-19 से गंभीर रूप से बीमार होने से बचाएगी

कमजोर इम्यून सिस्टम वाले 12-15 वर्ष की आयु के कुछ बच्चों को सर्दी के मौसम वाली बूस्टर खुराक की पोशकश क्यों की जा रही है?

12-15 वर्ष की आयु के उन बच्चों के लिए जिन्होंने इम्यून सिस्टम कमजोर है, सर्दी का बूस्टर खुराक की सिफारिश की जाती है।

ऐसा इसलिए है क्योंकि पहले जो टीकों से सुरक्षा मिली हुई थी वह समय के साथ कमजोर हो सकती है, जिसका अर्थ है:

- आपको गंभीर रोग का बहुत ज़्यादा जोखिम हो सकता है
- आपकी प्रतिरक्षा प्रणाली ने टीकाकरण के प्रति उतनी बेहतर प्रतिक्रिया नहीं दिखाई

दूसरी बूस्टर डोज़ आपको COVID-19 से अतिरिक्त सुरक्षा देती है और COVID-19 से होने वाली गंभीर बीमारी को रोकने में मदद करती है।

कमजोर इम्यून सिस्टम वाले कुछ बच्चों को दूसरी बूस्टर डोज़ क्यों दी जा रही है?

12-15 वर्ष की आयु के उन बच्चों के लिए सर्दी की बूस्टर खुराक की सिफारिश की जाती है जिनकी स्वास्थ्य संबंधी स्थिति ऐसी है कि यदि उन्हें COVID-19 हो जाता है तो उन्हें गंभीर बीमारी होने का खतरा अधिक है।

ऐसा इसलिए है क्योंकि:

- आपके बच्चे को उनके पिछले टीकों से जो सुरक्षा मिली थी या जो सुरक्षा आपके बच्चे को COVID-19 संक्रमण से मिली थी, वह समय के साथ कमजोर हो सकती है
- यदि आपके बच्चे को COVID-19 हो जाता है, तो उसे गंभीर बीमारी होने का खतरा अधिक हो सकता है बूस्टर आपके बच्चे की COVID-19 से सुरक्षा बढ़ाते हैं। इसके बिना, अगर उन्हें COVID-19 हो जाता है तो उन्हें गंभीर बीमारी का खतरा अधिक होता है।

क्या वैक्सीन 12 से 15 साल के बच्चों के लिए प्रभावी है?

Comirnaty (Pfizer/BioNTech) वैक्सीन के क्लिनिकल ट्रायल में यह, इस उम्र के बच्चों को COVID-19 से बचाने में बहुत कारगर साबित हुई।

क्या वैक्सीन 12 से 15 साल के बच्चों के लिए सुरक्षित है?

Ireland में NIAC द्वारा 12 साल के बच्चों के लिए COVID 19 वैक्सीन लगाने की सलाह सिफारिश की जाती है।

क्लिनिकल ट्रायल के हिस्से के रूप में इस वैक्सीन का परीक्षण 2,000 से अधिक बच्चों और 12 से 15 वर्ष की उम्र के युवाओं सहित हज़ारों लोगों पर किया गया है। 12-15 साल की उम्र वाले बच्चों और युवाओं के लिए क्लिनिकल ट्रायल में सुरक्षा से जुड़ी किसी भी और समस्या की पहचान नहीं हुई।

आशा है कि अनुकूलित टीकों की सुरक्षा पिछले टीकों के समान ही होगी। यूरोपियन मेडिसिन एजेंसी (EMA) द्वारा टीकों की सुरक्षा की निगरानी किए जाना जारी रहेगा

इस वैक्सीन ने सुरक्षा, गुणवत्ता और प्रभावशीलता के सख्त मानकों को भी पूरा किया है, और यह नियामकों द्वारा अनुमोदित और लाइसेंस प्राप्त है। आयरलैंड के लिए, यूरोपियन मेडिसिन एजेंसी (EMA) नियंत्रक है। ज़्यादा जानकारी के लिए, www.ema.europa.eu पर जाएँ।

उपयोग के लिए प्रमाणित, वैक्सीन को सभी क्लिनिक परीक्षणों से गुजारा गया है और सुरक्षा के अंतरराष्ट्रीय मानकों का पालन करते हुए अन्य सभी लाइसेंस प्राप्त दवाओं की सुरक्षा जांच की गई है। संबंधित अधिकारी लगातार COVID-19 वैक्सीन की सुरक्षा की निगरानी और समीक्षा करते हैं।

हालाँकि, COVID-19 वैक्सीन को डेवलप करने का काम सामान्य से बहुत तेज़ी से हुआ, जो वैक्सीन आपको बच्चे को हम दे रहे हैं, वह उन सारे चरणों से गुज़री है जो एक सुरक्षित और प्रभावी वैक्सीन को डेवलप और प्रमाणित करने के लिए ज़रूरी होते हैं।

हम इस उम्र के लोगों में COVID-19 वैक्सीन के साइड इफेक्ट और प्रभाव के बारे में अब भी जान रहे हैं।

सभी दवाओं के साइड इफेक्ट होते हैं और अपने बच्चे को वैक्सीन लगवाने के लिए सहमति देने से पहले आपको इस लीफ़्लेट में बताए गए, सभी सामान्य और बहुत कम होने वाले साइड इफेक्ट के बारे में पढ़ना चाहिए।

कई देशों में लाखों बच्चों को COVID-19 की वैक्सीन दी जा चुकी है।

12-15 साल के बच्चों में बूस्टर या अतिरिक्त डोज़ से मिलने वाली सुरक्षा और साइड इफ़ेक्ट के बारे में आप क्या जानते हैं?

कुछ देश इस आयु वर्ग को बूस्टर और अतिरिक्त डोज़ दे रहे हैं।

यहाँ बूस्टर और अतिरिक्त डोज़ की सुरक्षा के बारे में कम जानकारी उपलब्ध है।

मायोकार्डिटिस और पेरीकार्डिटिस दो ऐसी समस्याएँ हैं जिनके कारण दिल में सूजन आ जाती है, यह mRNA वैक्सीन के बहुत कम जोखिमों में से हैं। यह बहुत ही कम पाए जाने वाले साइड इफ़ेक्ट हैं जो 30 वर्ष से कम उम्र के पुरुषों में तब देखने में आते हैं जब वे वैक्सीन की अपनी दूसरी प्राथमिक डोज़ लगवाते हैं। पहली बूस्टर वैक्सीन के बाद इन साइड इफ़ेक्ट का जोखिम कम होता है। बड़े किशोरों की तुलना में 12-15 वर्ष की आयु वालों में मायोकार्डिटिस का जोखिम कम हो सकता है।

आशा है कि अनुकूलित टीकों की सुरक्षा पिछले टीकों के समान ही होगी। टीकों की सुरक्षा की निगरानी EMA द्वारा जारी रखी जाएगी।

मेरे बच्चे को पहले ही COVID-19 हो चुका है क्या उन्हें वैक्सीन लग सकती है?

अगर आपके बच्चे को COVID-19 हो चुका है तो उनमें कुछ प्रतिरोधक क्षमता होगी। अगर आपके बच्चे को पहले COVID-19 हो चुका है, उन्हें यह दोबारा भी हो सकता है।

वैक्सीन लगने से उन्हें दोबारा COVID-19 होने का खतरा कम हो जाता है।

अगर मेरे बच्चे को तेज़ बुखार है तो क्या उसे COVID-19 वैक्सीन लगाई जा सकती है?

नहीं। अगर उसे बुखार है (38 डिग्री सेल्सियस या उससे ज़्यादा), तो आपको उसके ठीक होने तक उसे वैक्सीन नहीं लगवानी चाहिए।

क्या वैक्सीन लगवाने से मेरे बच्चे को COVID-19 हो सकता है?

नहीं, COVID 19 की वैक्सीन से आपके बच्चे को कोविड नहीं हो सकता। यह संभव है कि आपके बच्चे को वैक्सीन लगवाने से पहले COVID-19 हो गया हो लेकिन लक्षण वैक्सीन लगवाने के बाद नज़र आएंगे।

यदि आपके बच्चे में COVID-19 के कोई लक्षण हैं - या यदि उन्हें बुखार है जो उनके वैक्सीन लगने के 2 दिन से अधिक समय से शुरू होता है, या 2 दिनों से अधिक समय तक रहता है - तो उन्हें खुद से अलग रहना (अपने कमरे में रहना) चाहिए और आपको सलाह के लिए [hse.ie/covid19](https://www.hse.ie/covid19) पर जाना चाहिए।

क्या मेरे बच्चे को यह वैक्सीन अन्य वैक्सीन के साथ ही मिल सकती है?

सावधानी के तौर पर, यदि आपके बच्चे को हाल ही में MPOX (जिसे पहले मंकीपॉक्स के नाम से जाना जाता था) का टीका (इम्वेनेक्स या जिन्नियोस) लग चुका है, तो उन्हें मायोकार्डिटिस के अज्ञात जोखिम के कारण अपना COVID-19 टीका लगवाने से पहले 4 सप्ताह तक इंतज़ार करना होगा।

हालाँकि, आपके बच्चे को अन्य टीकों की तरह ही एक ही समय में COVID-19 का टीका भी मिल सकता है, जिसमें उनके नेज़ल स्प्रे फ्लू का टीका और कोई भी स्कूल-आधारित टीकाकरण भी शामिल हैं।

मेरे बच्चे को वैक्सीनेटर कौन है?

यह वह व्यक्ति है जो उसे उसकी वैक्सीन लगाता है। COVID-19 वैक्सीन देने के लिए ट्रेनिंग HSE देता है।

COVID-19 वैक्सीन कैसे दिया जाता है?

COVID-19 वैक्सीन बाँह के ऊपरी हिस्से में इंजेक्शन के रूप में दी जाती है। इसमें कुछ ही मिनट लगेंगे।

मेरे बच्चे को COVID-19 वैक्सीन की कितनी डोज़ की ज़रूरत होगी?

गंभीर बीमारी से सुरक्षा के लिए, सभी बच्चों को COVID-19 टीकों के पहले दौर में, 8 सप्ताह के अंतराल पर इस टीके की 2 खुराक की आवश्यकता होती है।

12 से 15 वर्ष की आयु के बच्चों को उनके पहले दौर की COVID-19 वैक्सीन या संक्रमण के कम से कम 4 महीने बाद पहली बूस्टर खुराक मिल सकती है।

यदि आपके बच्चे को कोई चिकित्सीय समस्या है, जिससे उन्हें COVID-19 से बहुत अस्वस्थ होने का अधिक खतरा है, तो उन्हें सर्दी के मौसम की बूस्टर खुराक की सिफारिश की जाती है जो उनके अंतिम COVID-19 वैक्सीन या संक्रमण के 9 महीने बाद दी जानी चाहिए।

हालाँकि, यदि आपके बच्चे का इम्यून सिस्टम कमज़ोर है, तो उन्हें पहली खुराक के 4 सप्ताह बाद दूसरी खुराक मिलनी चाहिए। उन्हें दूसरी खुराक के 8 सप्ताह बाद COVID-19 वैक्सीन की अतिरिक्त खुराक की आवश्यकता हो सकती है। इसके बाद उनकी अतिरिक्त खुराक या COVID-19 संक्रमण के 4 महीने बाद पहला बूस्टर लगाया जाता है।

कमजोर इम्यून सिस्टम वाले बच्चे जिन्हें एक अतिरिक्त खुराक और पहली बूस्टर खुराक मिल चुकी है, उन्हें सर्दी की बूस्टर खुराक लेने की सिफारिश की जाती है। पिछली बूस्टर खुराक या COVID-19 संक्रमण के 6 महीने बाद सर्दी की बूस्टर खुराक दी जानी चाहिए।

मेरे बच्चे को COVID-19 है। क्या उसे वैक्सीन लगवाई जा सकती है?

यदि आपके बच्चे को COVID-19 है और उन्हें टीके की पहली खुराक दी जानी है, तो उन्हें पहले लक्षण विकसित होने या पॉजिटिव COVID-19 परीक्षण होने के 4 सप्ताह बाद से टीका लगाया जा सकता है।

यदि आपके बच्चे को COVID-19 है और उन्हें टीके की दूसरी खुराक दी जानी है, तो उनमें पहले लक्षण विकसित होने या पॉजिटिव COVID-19 परीक्षण होने के 8 सप्ताह बाद से उन्हें टीका लगाया जा सकता है।

यदि कमजोर प्रतिरक्षा प्रणाली वाले आपके बच्चे को उनकी दूसरी खुराक के बाद COVID-19 हो गया है और उन्हें अतिरिक्त खुराक मिलनी है:

- यदि उनका COVID-19 संक्रमण दूसरे टीके की खुराक के 7 दिनों से अधिक समय के बाद हुआ हो, तो अतिरिक्त खुराक की आवश्यकता नहीं है। उन्हें संक्रमण के 4 महीने बाद पहली बूस्टर खुराक लेनी चाहिए
- यदि आपके बच्चे को उनकी दूसरी खुराक के 7 दिनों के भीतर COVID-19 संक्रमण हो जाता है, तो उन्हें संक्रमण के 4-8 सप्ताह बाद अतिरिक्त खुराक मिलनी चाहिए

यदि आपके बच्चे को बूस्टर मिलना है, तो कृपया इस बारे में जानकारी के लिए पिछला प्रश्न पढ़ें कि आपके बच्चे को COVID-19 संक्रमण के बाद बूस्टर कब मिल सकता है।

क्या वैक्सीन की एक अतिरिक्त या बूस्टर डोज़ EMA द्वारा लाइसेंस प्राप्त है?

कुछ बच्चों के लिए अतिरिक्त खुराक जिनका इम्यून सिस्टम कमजोर है:

- EMA ने अपनी दूसरी डोज़ के कम से कम 28 दिनों के बाद उसी mRNA वैक्सीन की एक अतिरिक्त डोज़ को मंजूरी दी है।
- आयरलैंड में NIAC ने सुझाव दिया है कि इस आयु वर्ग के बच्चे अपनी दूसरी डोज़ के कम से कम 8 महीने बाद Comirnaty (Pfizer/BioNTech) टीके की बूस्टर डोज़ के रूप में कॉमिरनेटी (फाइजर/बायोएनटेक) वैक्सीन प्राप्त कर सकते हैं।

इस आयु समूह के सभी बच्चों के लिए पहला बूस्टर:

- EMA ने इस आयु वर्ग के बच्चों के लिए जिन्हें पहले फाइजर लग चुका है, उनकी आखिरी खुराक के कम से कम 3 महीने बाद फाइजर वैक्सीन की पहली बूस्टर खुराक को मंजूरी दे दी है।
- NIAC ने आयरलैंड में सिफारिश की है कि इस आयु वर्ग के बच्चों को बूस्टर डोज़ के रूप में Comirnaty (Pfizer/BioNTech) वैक्सीन दी जा सकती है, भले ही उन्हें mRNA वैक्सीन उनकी दूसरी डोज़ के कम से कम 4 महीने बाद दी गई हो।

इस आयु वर्ग के कुछ बच्चों के लिए बाद में लगने वाले बूस्टर:

- NIAC ने 12-15 वर्ष की आयु के स्वास्थ्य संबंधी समस्याओं वाले बच्चों, जिन्हें यदि COVID-19 हो जाता है तो उन्हें गंभीर बीमारी होने का खतरा अधिक रहता है, के लिए सर्दी के बूस्टर की सिफारिश की है। NIAC ने कमजोर इम्यून सिस्टम वाले कुछ बच्चों के लिए सर्दी के बूस्टर की सिफारिश की है।

क्या हम आयरलैंड में EMA या NIAC की सलाह का पालन करते हैं?

- NIAC की सलाह का EMA की सलाह से अलग होने की वजह स्थानीय डेटा और विचार हो सकती हैं।

आयरलैंड में हम NIAC सलाह का पालन करते हैं।

वैक्सीन के दुष्प्रभाव क्या हैं?

सभी दवाओं की तरह, वैक्सीन के भी दुष्प्रभाव हो सकते हैं। इनमें से अधिकांश हल्के से मध्यम, कम समय के लिए, और हर किसी को नहीं होते हैं।

10 में से 1 से अधिक लोगों को ये **बहुत ही आम** दुष्प्रभाव होंगे:

- थकान
- बांह में जहां आपको इंजेक्शन लगा था वहां दर्द, सूजन, लालपन और खुजली हो सकती है।
- सरदर्द
- मांसपेशियों में दर्द
- जोड़ों में दर्द
- दस्त
- बुखार (38 डिग्री सेल्सियस या उससे ऊपर का तापमान) या ठंड लगना

लगभग 10 लोगों में से 1 में यह होंगे **सामान्य** दुष्प्रभाव:

- जी मिचलाना
- उल्टी करना
- जहाँ टीका दिया गया वहाँ लालपन पड़ जाना
- लसीका ग्रंथियों की सूजन (ज्यादातर बूस्टर खुराक के बाद देखी जाती है)

लगभग 100 लोगों में से 1 में ये होंगे **असामान्य** दुष्प्रभाव:

- चक्कर आना
- जहाँ टीका दिया गया वहाँ लालपन पड़ जाना
- सामान्यीकृत खुजली
- चकत्ता
- अनिद्रा
- अधिक पसीना
- रात को पसीना
- भूख कम लगना
- ऊर्जा की कमी, आलस या अस्वस्थ महसूस करना
- टीका लगाने वाली बांह में दर्द

लगभग 1,000 लोगों में से 1 को ये सामान्य दुष्प्रभाव होगा:

- चेहरे का एक हिस्सा थोड़े दिन के लिए लटक जानालगभग 10,000 लोगों में से 1 में ये सामान्य दुष्प्रभाव होंगे:
- मयोकरडीटीस और पेरिकरडीटीस- यानि दिल के मांस पेशियों में या दिल के मांस पेशियों के परत में जलन (नीचे दिए गए लक्षणों के देखें।)

मायोकार्डिटिस और पेरिकार्डिटिस हृदय में सूजन की स्थिति है। बहुत ही कम होनेवाली इन स्थितियों का खतरा युवा लड़कों में ज़्यादा होता है।

इन स्थितियों का खतरा दूसरी डोज़ के बाद होता है और अधिकतर वैक्सीन लगवाने के 14 दिनों में ये स्थितियाँ होती हैं।

दो यूरोपीय अध्ययनों ने वैक्सीन की दूसरी डोज़ के बाद मायोकार्डिटिस के जोखिम का अनुमान इस प्रकार लगाया है:

- 12 से 29 वर्ष में प्रत्येक 38,000 पुरुषों के लिए 1 अतिरिक्त मामला (7 दिनों के भीतर)।
- 16 से 24 वर्ष में प्रत्येक 17,500 पुरुषों के लिए 1 अतिरिक्त मामला (28 दिनों के भीतर)।

अन्य देशों के प्रारंभिक आंकड़ें यह बताते हैं कि 12 से 15 वर्ष की आयु के लोगों में 16 से 24 वर्ष की आयु के लोगों की तुलना में मायोकार्डिटिस की संभावना कम है। प्रारम्भिक आंकड़ें दर्शाते हैं कि 16 वर्ष और उससे अधिक उम्र के लोग में बूस्टर डोज़ लेने के बाद दूसरा डोज़ लेने की तुलना में मयोकरडीटीस की रिपोर्ट कम आए हैं। आंकड़ें दिखाते हैं कि मयोकरडीटीस बहुत कम समय के लिए रहता है और सही इलाज से ठीक हो जाता है; लंबे समय के प्रभाव को समझने के लिए किये गए अध्ययन के साथ।

यह अभी तक ज्ञात नहीं है कि कितने लोगों को यह वैक्सीन लेने के बाद साइड इफ़ेक्ट होंगे लेकिन यह माना जा रहा है कि ये **बहुत कम होंगे**:

- एक कष्टमय एलर्जी संबंधी प्रतिक्रिया. आपके वैक्सीनेटर को गंभीर एलर्जी प्रतिक्रियाओं के इलाज के लिए प्रशिक्षित किया जाता है।
- एरिथेमा मल्टीफ़ॉर्म होता है, यह एक तरह की त्वचा की प्रतिक्रिया होती है जिसमें त्वचा पर लाल धब्बे या पैच बनते हैं जो "बुल्स-आई" की तरह दिखते हैं जिसमें गहरे लाल रंग के छल्ले से घिरे गहरे लाल रंग के धब्बे होते हैं।
- अगर आप फेसियल फिलर करते हैं तो आपका मुंह फूल सकता है।
- बांह (या पैर) की सूजन जहां टीका लगाया गया था
- सिरहन का एहसास, या शरीर के कुछ हिस्सों में हलचल कम हो जाना
- ज्यादा मासिकधर्म

COVID-19 वैक्सीन भी उन्हीं क्लीनिकल परीक्षण और सुरक्षा जाँचों से गुज़री है जिनसे अन्य सभी लाइसेंसीकृत वैक्सीन गुज़रती हैं, हालाँकि वैक्सीन नई है और दीर्घकालिक साइड इफ़ेक्ट की जानकारी सीमित है।

जैसे-जैसे आयरलैंड और पूरी दुनिया में लोग यह वैक्सीन लेंगे, इसके साइड इफ़ेक्ट्स की अधिक जानकारी उपलब्ध हो सकती है। HSE इस जानकारी को हमारी वेबसाइट पर नियमित रूप से अपडेट करेगा, और यदि आवश्यक हो, तो टीकाकरण के समय लोगों को दिए जाने वाले सूचना लीफ़लेट को अपडेट करेगा।

मायोकार्डिटिस और पेरीकार्डिटिस के सिंष्टम

लोगों को Comirnaty (Pfizer/BioNTech) वैक्सीन लगवाने के बाद मायोकार्डिटिस और पेरीकार्डिटिस होने की संभावना बहुत ही कम है। मायोकार्डिटिस और पेरीकार्डिटिस हृदय में सूजन की स्थिति है।

आपको अपने बच्चे में इन संकेतों का ध्यान रखना है।

अगर आपके बच्चे को इनमें से कोई भी सिंष्टम हो, तो चिकित्सकीय सलाह लें:

- सांस फूलना
- सीने में धड़-धड़(पाल्पिटेशन) (अनियमित धड़कन)
- सीने में दर्द

क्या कुछ बच्चे ऐसे हैं जिन्हें COVID-19 वैक्सीन नहीं लगवानी चाहिए?

हाँ। आपके बच्चे को Comirnaty (Pfizer/BioNTech) की COVID-19 वैक्सीन नहीं लगवानी चाहिए अगर:

- आपके बच्चे को वैक्सीन के किसी भी इंग्रीडिएंट से एलर्जिक रिएक्शन हो चुका है (इसमें पॉलीइथाइलीन ग्लाइकॉल या पीईजी शामिल हैं). सामग्री की सूची देखने के लिए निर्माता का रोगी सूचना पत्रक पढ़ें
- अगर आपके बच्चे को मोडर्ना या फाइजर/बायोएनटेक की COVID-19 वैक्सीन की पिछली डोज़ से गंभीर एलर्जिक रिएक्शन हुआ था
- आपके बच्चे को ट्रोमेटामोल (एमआरआई रेडियोलॉजिकल अध्ययनों में प्रयुक्त कंट्रास्ट डार्ड में एक घटक) से गंभीर एलर्जी हुई है।
- क्या आपके बच्चे को किसी डॉक्टर ने मोडर्ना COVID-19 वैक्सीन या फाइजर/बायोएनटेक COVID-19 वैक्सीन लेने से माना किया है।

आपको अपने बच्चे को COVID-19 वैक्सीन लगवाने से पहले उसके डॉक्टर से बात करनी चाहिए अगर:

- आपके बच्चे को किसी दूसरी दवा या वैक्सीन से गंभीर एलर्जिक रिएक्शन(एनाफिलेक्सिस) हुआ है।
- COVID-19 टीकों की पिछली खुराक के बाद मायोकार्डिटिस या पेरीकार्डिटिस (हृदय की मांसपेशियों या हृदय की परत की सूजन) था

सावधानी के तौर पर, यदि आपके बच्चे को हाल ही में MPOX वैक्सीन (इम्बानेक्स या जिन्नियोस) लगा है, तो उन्हें मायोकार्डिटिस के अज्ञात जोखिम के कारण अपना COVID-19 वैक्सीन लेने से पहले 4 सप्ताह तक इंतजार करना होगा।

अधिकांश बच्चे वैक्सीन लगवाने के बाद सुरक्षित रहेंगे। आपके बच्चे के वैक्सीन लगाने के अपॉइंटमेंट के समय उसे वैक्सीन लगाने वाले को आपके सभी सवालों के जवाब देने में खुशी होगी।

वे आपको एक ऑफ़्टर केयर एडवाइस लीफ़्लेट और वैक्सीन रिकॉर्ड कार्ड भी देंगे जिसमें आपके बच्चे को लगाई गई वैक्सीन का नाम और बैच नंबर लिखा होगा।

वैक्सीन लगवाने के बाद

हम आपको आज आपके बच्चे के टीकाकरण का एक रिकॉर्ड दे रहे हैं। **कृपया रिकॉर्ड कार्ड को संभाल कर रखें।**

अगले कुछ दिनों में क्या हो सकता है?

ऐसे लोग आज जिनके बच्चे को टीका लग गया है, उन्हें पहले कुछ दुष्प्रभाव सूचीबद्ध किए जा सकते हैं। इनमें से सर्वाधिक मंद से सामान्य और अल्पकालिक हैं।

वैक्सीन के बाद बुखार

वैक्सीनेशन के बाद बुखार आना सामान्य बात है। आमतौर पर, ऐसा वैक्सीन लगने के 2 दिनों के भीतर होता है, और यह 2 दिनों में खत्म हो जाता है। आपके बच्चे को वैक्सीन की दूसरी डोज़ लगाने के बाद बुखार आने की संभावना ज़्यादा रहती है।

यदि आपका बच्चा असहज महसूस करता है, तो आपको उसे पेरैसिटामॉल या इबुप्रोफेन देना चाहिए जैसा कि बॉक्स या लीफ़लेट पर बताया गया है। अगर आप अपने बच्चे को लेकर चिंतित हैं, तो कृपया चिकित्सक की सलाह लें।

वैक्सीन को काम करने में कितना समय लगता है?

COVID-19 वैक्सीन की दोनों डोज़ लगने के बाद, अधिकतर लोगों को इम्युनिटी मिलेगी। इसका मतलब है कि वे COVID-19 के साथ गंभीर बीमारी से सुरक्षित रहेंगे।

दूसरी डोज़ के बाद इसके प्रभावी होने में 7 दिन लगते हैं।

वैक्सीन लगने के बाद भी आपके बच्चे को COVID-19 होने की संभावना रहती है।

क्या वैक्सीन सभी पर काम करता है?

पिछले एक साल में दुनिया भर में अरबों लोगों में वैक्सीन का इस्तेमाल किया गया है। वहाँ एक मजबूत, पक्का सबूत है कि COVID 19 वैक्सीन COVID-19 होने के खतरे को बहुत कम कर देती है। वे मृत्यु और गंभीर लक्षणों से बचाने में अत्यंत प्रभावशाली हैं।

वैक्सीन हर व्यक्ति में एक जैसा काम नहीं करती और वैक्सीन लगवाने के बाद भी COVID-19 हो सकता है।

अगर आपके बच्चे का इम्यून सिस्टम कमज़ोर है, तो वैक्सीन लेने में कोई अतिरिक्त जोखिम नहीं है, लेकिन यह आपके बच्चे के लिए भी उतना अच्छा काम नहीं कर सकता है और सर्वोत्तम संभव सुरक्षा के लिए उन्हें COVID-19 वैक्सीन की अतिरिक्त डोज़ की आवश्यकता हो सकती है।

वैक्सीन से प्रतिरक्षा कब तक रहती है?

COVID 19 वैक्सीन की सुरक्षा को बढ़ाने के लिए बूस्टर का सुझाव दिया जाता है। हम अभी तक नहीं जानते हैं कि बूस्टर लगने के बाद प्रतिरोधक क्षमता कब तक रहेगी। इसका पता लगाने के लिए नैदानिक परीक्षण जारी हैं।

जब मेरे बच्चे को वैक्सीन लगती है तो क्या इसका मतलब है कि वो दूसरों में COVID-19 नहीं फैलाएंगे?

हमें भी अभी तक नहीं पता है कि क्या वैक्सीन लगवाने के बाद लोग दूसरों में COVID-19 फैलाना बंद कर देते हैं या नहीं। इसलिए यह महत्वपूर्ण है कि हम सभी को वायरस के प्रसार को रोकने के तरीके के बारे में सार्वजनिक स्वास्थ्य सलाह का पालन करते रहना चाहिए।

वैक्सीन लगने के बाद, आपके बच्चे को वैक्सीन लगाए हुए लोगों के लिए दी गई सार्वजनिक स्वास्थ्य गाइडलाइंस का पालन करते रहने की सलाह दी जाती है।

मैं दुष्प्रभावों की रिपोर्ट कैसे करूं?

जैसा सभी वैक्सीन के साथ होता है, आप स्वास्थ्य उत्पाद नियामक प्राधिकरण (HPR) को संदिग्ध साइड इफ़ेक्ट की सूचना दे सकते हैं।

HPR दवाइयों, चिकित्सा उपकरणों और अन्य स्वास्थ्य उत्पादों के लिए आयरलैंड गणराज्य का नियामक प्राधिकरण है। दवाओं की सुरक्षा निगरानी की अपनी भूमिका के हिस्से के रूप में, HPR ने एक ऐसा सिस्टम बनाया है जिससे स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर या आम जनता आयरलैंड में, किसी भी दवा या वैक्सीन से जुड़ी संदिग्ध प्रतिकूल प्रतिक्रियाओं (साइड इफ़ेक्ट) की रिपोर्ट कर सकता है।

HPR उनके सुरक्षित और प्रभावी उपयोग की निरंतर निगरानी का समर्थन करने के लिए COVID-19 वैक्सीन से जुड़ी संदिग्ध प्रतिकूल प्रतिक्रियाओं (साइड इफ़ेक्ट) की रिपोर्ट करने के लिए पुरजोर प्रोत्साहित करता है। COVID-19 वैक्सीन से जुड़ी संदिग्ध प्रतिकूल प्रतिक्रियाओं की रिपोर्ट करने के लिए कृपया

www.hpra.ie/report पर जाएँ

आप अपने डॉक्टर या परिवार के किसी सदस्य को इसे आपके लिए रिपोर्ट करने को कह सकते हैं। जितनी जानकारी हो, प्रदान की जानी चाहिए, और जहाँ संभव हो, वैक्सीन बैच संख्या शामिल की जानी चाहिए।

HPR व्यक्तिगत मामलों पर चिकित्सकीय सलाह नहीं दे सकता। जनता को अपनी किसी भी चिकित्सकीय समस्या के लिए अपने स्वास्थ्य देखभाल पेशेवर (उनके डॉक्टर या फ़ार्मिसिस्ट) से संपर्क करना चाहिए।

अपने बच्चे को वैक्सीन लगवाने की सहमति

प्रत्येक बच्चे का वैक्सीनेशन करने के लिए माता-पिता या कानूनी अभिभावक को सहमति देने के लिए कहा जाएगा।

किसी बच्चे को अकेले वैक्सीनेशन सेंटर में आकार वैक्सीन लगवाने की अनुमति नहीं दी जाएगी।

वैक्सीन के लिए सहमति देने या न देने के आपके फैसले का सम्मान किया जाएगा। निम्नलिखित सारांश तालिका आपके चुनाव के बारे में सूचित करने में आपकी सहायता के लिए उपयोगी हो सकती है।

वैक्सीन के फायदे	वैक्सीन लगवाने के जोखिम
<ul style="list-style-type: none"> • बच्चे और जवान लोग जिन्हें स्वास्थ्य समस्याएं है जो उन्हें गंभीर Covid 19 की खतरे में डाल सकते है उनकी सुरक्षा। यूनाइटेड स्टेट्स से मिले डेटा के हिसाब से, COVID-19 के कारण अस्पताल में भर्ती हुए 10 में से 7 बच्चों को दूसरी स्वास्थ्य समस्याएँ थी। • स्वस्थ बच्चों को गंभीर COVID-19 से सुरक्षा, हालांकि इस उम्र में इसका खतरा बहुत कम होता है। किसी भी बच्चे को COVID-19 के कारण हॉस्पिटल में भर्ती होने का खतरा बहुत कम होता है, और बच्चे को गंभीर देखभाल की ज़रूरत का जोखिम भी बहुत कम होता है। • COVID-19 से सुरक्षा, और COVID-19 से जटिलताएं जैसे 'लॉन्ग COVID' और बच्चों में मल्टीसिस्टम इन्फ्लेमेटरी सिंड्रोम। वयस्कों की तुलना में बच्चों और युवा किशोरों में 'लॉन्ग COVID' का जोखिम कम होता है। • COVID-19 से सुरक्षा, जिसके कारण बच्चों का स्कूल छूट सकता है। • COVID-19 को दूसरों में फैलने से रोक सकता है। यह खास तौर पर उन बच्चों के लिए ज़रूरी है जो किसी ऐसे वयस्क के साथ रहते हैं जिसे COVID-19 का खतरा बहुत ज़्यादा है। 	<ul style="list-style-type: none"> • बांह में दर्द, बुखार या थकान जैसे कम समय तक रहने वाले साइड इफेक्ट। • 1,00,000 में से लगभग 1 व्यक्ति को वैक्सीन से एलर्जिक रिएक्शन जैसा गंभीर साइड इफेक्ट हो सकता है। • कुछ लोगों को वैक्सीन लगवाने के बाद, हृदय में सूजन (मायोकार्डिटिस) और हृदय की बाहरी लाइनिंग में सूजन (पेरिकार्डिटिस) होती है। ऐसा बहुत कम होता है। अधिकतर लोग मायोकार्डिटिस और पेरिकार्डिटिस से ठीक हो जाते हैं लेकिन उन्हें हॉस्पिटल में इलाज़ की ज़रूरत पड़ सकती है। • हमारे पास अभी तक बच्चों और युवाओं में COVID-19 वैक्सीन के दीर्घकालिक प्रभावों के बारे में जानकारी नहीं है। • हमारे पास 12-15 वर्ष के बच्चों में बूस्टर और अतिरिक्त डोज़ से सुरक्षा के बारे में कम जानकारी है।

अपने बच्चे को टीका लगवाने पर विचार करें यदि:	विचार करें कि आपके बच्चे को टीका नहीं लगा है, या अधिक जानकारी उपलब्ध होने तक प्रतीक्षा करें, यदि:
<ul style="list-style-type: none"> • आपके बच्चे को कोई ऐसी स्वास्थ्य समस्या है जिससे उसे COVID-19 होने का खतरा बढ़ जाता है। • आपका बच्चा किसी ऐसे बच्चे या बड़े के साथ रहता है जिसे COVID-19 होने का खतरा ज़्यादा है। • आप अपने बच्चे को गंभीर COVID-19 की वजह से बहुत कम होने वाले मल्टीसिस्टम इन्फ्लेमेटरी सिंड्रोम या 'लॉन्ग COVID' से बचाना चाहते हैं। 	<ul style="list-style-type: none"> • वैक्सीन लगवाने के बाद बहुत कम होने वाले मायोकार्डिटिस और पेरिकार्डिटिस के साइड इफेक्ट का जोखिम नहीं चाहते। • आप बच्चों और युवाओं में मल्टीसिस्टम इन्फ्लेमेटरी सिंड्रोम और COVID-19 के जोखिम के बारे में ज़्यादा जानकारी उपलब्ध होने का इंतज़ार करना चाहते हैं। • आप बच्चों और युवाओं में वैक्सीन लगवाने के लंबे समय बाद होने वाले प्रभावों के बारे में जानकारी उपलब्ध होने का इंतज़ार करना चाहते हैं।

अधिक जानकारी

अधिक जानकारी के लिए, निर्माता का पेशेंट इन्फॉर्मेशन लीफ़लेट पढ़ें। जिस दिन आपके बच्चे को वैक्सीन लगेगी, इसे उस दिन आपके लिए प्रिंट किया जाएगा या आप इसे www.hse.ie/covid19vaccinePIL पर देख सकते हैं।

आप अपने GP (डॉक्टर), फ़ार्मासिस्ट या हेल्थकेयर टीम जैसे स्वास्थ्य पेशेवर से भी बात कर सकते हैं।

आप www.hse.ie/covid19vaccine पर HSE की वेबसाइट देख सकते हैं या **1800 700 700** पर HSELive को कॉल कर सकते हैं।

ट्रांसलेशन सेवा सहित दूसरे फ़ारमैट में COVID-19 वैक्सीन की ज़्यादा जानकारी के लिए, www.hse.ie/covid19vaccinematerials पर जाएं

आपकी व्यक्तिगत जानकारी

वैक्सीन का सुरक्षित रूप से प्रबंध करने के लिए, वैक्सीन की निगरानी करने और उसे मैनेज करने के लिए, HSE सभी ज़रूरी जानकारी रिकॉर्ड करेगा। इसके लिए, HSE आपके बच्चे की व्यक्तिगत जानकारी प्रोसेस करेगा। HSE द्वारा संसाधित सभी जानकारी सामान्य कानूनों और विशेष रूप से सामान्य डेटा संरक्षण विनियमन (GDPR) के अनुसार होगी जो 2018 में लागू हुई थी।

आपके बच्चे के डेटा की प्रोसेसिंग वैध और निष्पक्ष होगी। इसे केवल वैक्सीनेशन के प्रबंधन हेतु विशिष्ट उद्देश्य के लिए प्रोसेस किया जाएगा। डेटा न्यूनीकरण का सिद्धांत लागू किया गया है। इसका मतलब है कि सिर्फ़ वही जानकारी रिकॉर्ड की जा रही है जो आपके बच्चे की पहचान करने, उसका अपॉइंटमेंट बुक करने, उसे लगने वाली वैक्सीन और उसके असर को रिकॉर्ड करती है।

आपके बच्चे की प्रोसेस की जाने वाली व्यक्तिगत जानकारी के संबंध में GDPR के तहत, आपके पास नीचे दिए गए अधिकार हैं।

- अपने बच्चे के व्यक्तिगत डेटा (आमतौर पर 'डेटा सब्जेक्ट एक्सेस अनुरोध' के रूप में जाना जाता है) से संबंधित जानकारी और उसे एक्सेस करने का अनुरोध करें। यह आपको (बच्चे के माता-पिता या कानूनी अभिभावक) को आपके बच्चे के बारे में हमारे पास मौजूद व्यक्तिगत डेटा की एक कॉपी प्राप्त करने और इस बात की जाँच करने में सक्षम बनाता है कि हम इसे कानूनी रूप से प्रोसेस कर रहे हैं।
- हमारे पास मौजूद आपके बच्चे के व्यक्तिगत डेटा में सुधार के लिए अनुरोध करें। इससे आप वह अधूरी या ग़लत जानकारी ठीक करवा सकते हैं जो हमारे पास है।
- अपने बच्चे के व्यक्तिगत डेटा को हटाने का अनुरोध करें। यह आपको हमें आपके बच्चे के व्यक्तिगत डेटा को हटाने या हटाने के लिए कहने में सक्षम बनाता है जहाँ हमारे द्वारा इसे संसाधित करना जारी रखने का कोई अच्छा कारण नहीं है। आपके बच्चे की व्यक्तिगत जानकारी को प्रोसेस करने पर आपत्ति करने के आपके अधिकार के तहत, आप हमें अपने बच्चे की व्यक्तिगत जानकारी हटाने के लिए कह सकते हैं।
- अपने व्यक्तिगत डेटा के प्रोसेस करने पर आपत्ति।

अधिक जानकारी www.hse.ie/eng/gdpr पर उपलब्ध है।



**COVID-19
VACCINE**
Public Health
Advice

HSE द्वारा 14 सितम्बर 2023 को प्रकाशित
सबसे नई जानकारी के लिए,
www.hse.ie पर जाएं



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland